

Министерство науки и высшего образования
Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Донецкий государственный университет»

Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии



УТВЕРЖДАЮ
проректор

Машаров
«29» марта 2024 г.

П.А. Машаров

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ
АТТЕСТАЦИИ**

**ПОДГОТОВКА И СДАЧА ГОСУДАРСТВЕННОГО ЭКЗАМЕНА ПО
ПЕРВОМУ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

Укрупненная группа направлений
подготовки
Программа высшего образования
Направление подготовки
Магистерская программа

45.00.00 Языкознание и литературоведение

Программа магистратуры

45.04.02 Лингвистика

Лингвистика и межкультурная
коммуникация (английский и немецкий /
французский языки)

Квалификация
Форма обучения

Магистр
Очная

Рабочая программа адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Донецк 2024

Рабочая программа государственной итоговой аттестации «Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку» для обучающихся по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика (Магистерская программа: Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский и немецкий / французский языки)) составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от «12» августа 2020 г. № 992 (с изменениями и дополнениями от 26 ноября 2020 г.), Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры от 06.04.2021 г. № 245 (с изм. и доп.), в соответствии с учебным планом, утвержденным Ученым советом ФГБОУ ВО «ДонГУ» для набора 2024 г.

Разработчики:

профессор кафедры английской филологии
доктор филологических наук, профессор

О. Л. Бессонова

доцент кафедры английской филологии,
кандидат филологических наук, доцент

Е. В. Трофимова

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры английской филологии
Протокол от 26.03.2024 г. № 10.

Заведующий кафедрой

О. Л. Бессонова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. декана факультета иностранных языков
28.03.2024 г.

Е. И. Петрищева

Учебно-методическая комиссия факультета иностранных языков
Протокол от 27.03.2024 г. № 4.
Председатель

О. Л. Бессонова

Руководитель основной профессиональной
образовательной программы,
д-р филол. наук, профессор
26.03.2024 г.

О. Л. Бессонова

1. МЕСТО / ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Государственная итоговая аттестация «Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку» включена в Блок 3 «Государственная итоговая аттестация» учебного плана.

2. ОПИСАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

2.1.Общая характеристика

Наименование показателя	Значение показателя
Название образовательной программы	45.04.02 Лингвистика (Магистерская программа: Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский и немецкий / французский языки))
Шифр и название в соответствии с учебным планом	БЗ.Б.1. Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку
Часть образовательной программы	Базовая часть
Количество зачетных единиц / всего часов	3 / 108

2.2.Распределение часов по формам и периодам обучения

Форма обучения	курс	семестр	Общее количество часов					Форма контроля
			лекционных	лабораторных	практических	самостоятельной работы + контроль	всего	
Очная	2	4	108	–	–	108	108	экзамен

3. ЦЕЛИ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Цель: определение уровня знаний студентов в области лингвистики и межкультурной коммуникации, а также проверка уровня практического владения основным иностранным языком.

Задачи: проверка уровня сформированности компетенций, определенных ФГОС ВО Российской Федерации, принятие решения о присвоении квалификации (степени) по результатам государственной итоговой аттестации в выдаче документа об образовании; разработка рекомендаций, направленных на совершенствование подготовки студентов по образовательной программе.

4. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ КОМПОНЕНТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ, ИХ ИНДИКАТОРЫ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

Компетенции:

УК-1. Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий.

УК-2. Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла.

УК- 3. Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели.

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.

УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.

УК-6. Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы её совершенствования на основе самооценки.

ОПК-1. Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка.

ОПК-2. Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.

ОПК-3. Способен применять в профессиональной деятельности общедидактические принципы обучения и воспитания, использовать современные методики и технологии организации образовательного процесса.

ОПК-4. Способен создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

ОПК-5. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме.

ОПК-6. Способен применять современные технологии при осуществлении сбора, обработки и интерпретации данных эмпирического исследования, составлять и оформлять научную документацию.

ОПК-7. Способен работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний и обработки вербальной информации.

ПК-1. Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации образовательного процесса, а также основных образовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного, общего, начального и среднего профессионального, а также высшего и дополнительного лингвистического образования.

ПК-2. Обеспечение межъязыкового и межкультурного взаимодействия в устной и письменной формах в официальной, неофициальной и профессиональной сферах общения.

ПК-3. Способен прогнозировать характер общения и моделировать потенциальные ситуации общения между представителями различных культур и социумов и выбирать адекватные коммуникативные стратегии для обеспечения интеракции представителей различных культур и социумов.

ПК-4. Способен осуществлять лингвистический, лингвострановедческий и лингводидактический анализ и интерпретацию текстов различных стилей в синхроническом и диахроническом аспектах.

5. ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Государственный экзамен по первому иностранному языку проводится устно. Экзаменационный билет включает в себя следующие вопросы:

1. Теоретический вопрос, соответствующий программе подготовки (Лингвистика и межкультурная коммуникация). Время на подготовку **10 минут**.

2. Теоретический вопрос по дисциплине по выбору (Новые идеи и методы в языкознании в 20-21 в., Сопоставительное и типологическое языкознание). Время на подготовку **10 минут**.

3. Лингвостилистический анализ текста (общим объемом **3000 – 3500 печатных знаков**) и **устный перевод отмеченного отрывка текста объемом 10 строк** (отрывок из произведения современной и классической художественной литературы, публицистического текста или научного текста на иностранном языке). Студент может пользоваться во время подготовки данного вопроса одноязычным словарем. Время на подготовку **30 минут**.

4. Перевод газетные статьи общественно-значимой тематики объемом 1800-2000 печатных знаков с русского языка на английский. Краткое изложение содержания статьи на изучаемом иностранном языке. Беседа с экзаменаторами о затрагиваемой в статье проблематике с выходом на разговорную тему. Время на подготовку **10 минут**.

6. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Методические рекомендации по формированию педагогических контрольных материалов с примерами типовых письменных контрольных материалов)

Отрывок для лингвостилистического анализа (объемом 3000 – 3500 печатных знаков) из художественной литературы выбирается из произведений авторов, чей язык характеризуется богатством и широким использованием разнообразных стилистических приемов, обладающий значительной художественной ценностью и, по возможности, сюжетной завершенностью. Тематика газетных отрывков для лингвостилистического анализа должна представлять собой интересный материал, на котором обучающиеся могут продемонстрировать приобретенные за период обучения навыки и умения. Отрывок из научного текста подбирается с учетом задач, поставленных перед студентами в экзаменационном задании, представляет собой отрывок из монографии, научной статьи, доклада (естественные, точные, гуманитарные науки), характеризующийся лексико-грамматической и лингвостилистической спецификой научного стиля (обилием терминологической, абстрактной лексики, морфологически более кратких вариантов форм и т.д.).

Отрывок из газетной статьи для устного реферирования, как и текст для письменного перевода представляет собой единый (или сокращенный) неадаптированный текст публицистического характера на русском языке, тематика которого коррелирует с одной из тем для устной беседы, поскольку, согласно структуре экзаменационного билета, устное реферирование содержания газетной статьи должно перейти в обсуждение одной из разговорных тем.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ (СРЕДСТВА) ДЛЯ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

7.1. Образец билета по государственному экзамену по первому иностранному языку

Донецкий государственный университет
Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии

Направление подготовки	45.04.02 Лингвистика
Магистерская программа	Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский и немецкий / французский языки)
Форма обучения	Очная
Семестр	4
Дисциплина	Подготовка и сдача государственного экзамена по первому иностранному языку

Экзаменационный билет № 1

1. История становления и современные тенденции развития межкультурной коммуникации (МКК) как науки.
2. Когнитивный подход в лингвистике: цель, задачи. Источники, основные направления и этапы развития когнитивной лингвистики.
3. Analyse the text in terms of the textlinguistic categories. Translate the extract marked out into Russian.
4. Orally translate a passage from a publicistic text from Russian into English, render and develop it into a conversational topic suggested off-hand.

Утверждено на заседании кафедры английской филологии
протокол № _____ от 20____ года

Заведующий кафедрой _____ О.Л. Бессонова
Декан ФИЯ _____ Н.Е. Гапотченко

В случае ведения учебного процесса с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий, содержание билета может отличаться от приведенного.

7.2. Методические рекомендации по проведению государственного экзамена

Задания представлены в виде билетов, содержащих четыре пункта:

- 1) теоретический вопрос по дисциплине, соответствующей программе подготовки;
- 2) теоретический вопрос по дисциплине по выбору;
- 3) практическое задание по английскому языку для лингвистического анализа художественного, публицистического или научного текста и перевода указанного фрагмента с английского на русский язык;
- 4) перевод фрагмента статьи с русского языка на английский и реферирование этой статьи на английском языке с выходом на одну из разговорных тем.

Время для подготовки ответа на экзаменационные вопросы 1) и 2) составляет **20 минут**.

При подготовке пункта 3) задания обучающийся может пользоваться англо-английским словарем на бумажном или электронном носителе. Время подготовки – **30 минут**.

Время для подготовки ответа на пункт 4) экзаменационного задания составляет **10 минут**. Выпускник готовит краткое изложение содержания газетной статьи. Во время ответа экзаменатор предлагает студенту продолжить обсуждение проблематики статьи в русле одной из разговорных тем.

Для ответа на билет и дополнительные вопросы каждому обучающемуся отводится 30 минут; выпускник может отвечать на вопросы экзаменационного билета в любой последовательности.

7.3.Список теоретических вопросов

Актуальные проблемы теории и практики межкультурной коммуникации

1. История становления и современные тенденции развития межкультурной коммуникации (МКК) как науки.
2. Понятие МКК, объект и предмет. Межкультурная коммуникация как интердисциплинарная наука.
3. Культурная картина мира. Языковая картина мира и ее национальная специфика.
4. Теория Э.Холла о контекстах культур.
5. Теория культурных измерений Г. Хофштеде.
6. Паравербальная коммуникация.
7. Невербальные способы коммуникации. Проксемика.
8. Невербальные способы коммуникации. Такесика. Кинесика.
9. Стереотип как феномен межкультурной коммуникации. Виды стереотипов.
10. Лексика с национально-культурной семантикой (НКС). Языковые лакуны.
11. Лексика с национально-культурной семантикой (НКС). Фоновая лексика.
12. Лексика с национально-культурной семантикой (НКС). Эквивалентная и безэквивалентная лексика.

Сопоставительное и типологическое языкознание

1. Проблемы классификации языков мира. Генеалогическая классификация языков мира. Ареальная типология: основные понятия и примеры языковых союзов.
2. Структурная типология языков мира: типы фонетических систем. Морфологическая типология языков мира. Квантитативная типология.
3. Синтаксическая типология языков мира (типология порядка слов, контенсивная типология). Лексическая типология
4. Социолингвистическая типология языков мира. Типология языковых ситуаций. Билингвизм и диглоссия.
5. Коммуникативная функция языка. Монофункциональные языки.
6. Типы языковых универсалий.

Новые идеи и методы в языкознании в 20-21 в.

1. Когнитивный подход в лингвистике: цель, задачи. Источники, основные направления и этапы развития когнитивной лингвистики.
2. Основные типы когнитивных моделей как структур репрезентации знаний и способа описания семантики языковых единиц и выражений.
3. Основные положения теории картины мира. Концептуальная картина мира и языковая картина мира.
4. Основные направления гендерных исследований.
5. Теория концептуальной метафоры (Дж. Лакофф, М. Джонсон и др.)
6. Проблема взаимосвязи языка и культуры в когнитивной лингвистике (идеализированные когнитивные модели Дж. Лакоффа, культурные скрипты А. Вежбицкой, лингвокультурные концепты в отечественной лингвистике).

7.4. Список разговорных тем

1. Transition from a unipolar to a multipolar world.
2. The importance of a dialogue between different civilizations as a foundation of each nation's right to its sovereign path of development.
3. Double standards in contemporary international relations.
4. The risks posed by global terrorism, its roots and measures of prevention.
5. The impact of visual arts on human soul and body.
6. Wars, military conflicts and the diplomatic ways of stopping them.
7. The concept of traditional family values.
8. Science and technology: a future full of hopes and fears.
9. Cross-cultural communication as a new norm of interaction.
10. Innovative approaches in Education. Neural network in teaching foreign languages.
11. What makes a good teacher: ideas for classroom management; digital education.
12. Educating patriotism.

8. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ БАЛЛОВ, КОТОРЫЕ ПОЛУЧАЮТ ОБУЧАЮЩИЕСЯ

КРИТЕРИИ ВЫСТАВЛЕНИЯ ИТОГОВЫХ ОЦЕНОК

1) и 2) Ответы на теоретические вопросы оцениваются по следующим критериям:

- глубина и системность знаний учебного материала по лингвистике;
- владение понятийно-терминологическим аппаратом;
- способность оперировать основными положениями современной учебной и научной литературы;
- убедительность аргументации;
- демонстрация дискуссионности рассматриваемой проблематики;
- способность выявить междисциплинарные связи в поставленной проблеме.

Оценка **«отлично»** ставится студентам, которые при ответе демонстрируют всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала о разнообразии и многоплановости научных школ, течений, направлений, смежных с другими науками областей лингвистики, современных взглядов на определенные языковые явления, главных теоретических моделей современной лингвистической мысли; свободно владеют понятийно-терминологическим аппаратом, умеют аргументировать свою точку зрения, используя четкие формулировки, подтверждая их цифрами или фактическими примерами; демонстрируют знание материала лекций, современной учебной и научной литературы; в речи демонстрируют соблюдение норм стиля научного изложения; используют навыки социокультурных знаний в соответствии с ситуацией общения.

Оценка **«хорошо»** ставится студентам, которые при ответе демонстрируют твёрдое знание учебного материала о разнообразии и многоплановости научных школ, течений, направлений, смежных с другими науками областей лингвистики, современных взглядов на определенные языковые явления, главных теоретических моделей современной лингвистической мысли; в целом корректно используют понятийно-терминологический аппарат; усвоили материал лекций, основную и наиболее значимую дополнительную литературу; в речи допускают отдельные стилистические погрешности и неточности, при этом практически отсутствуют или допускаются незначительные ошибки, нарушающие коммуникацию; используют навыки социокультурных знаний в соответствии с ситуацией общения.

Оценка **«хорошо»** ставится студентам, которые при ответе демонстрируют достаточный уровень осмысления учебного материала о разнообразии и многоплановости научных школ, течений, направлений, смежных с другими науками

областей лингвистики, современных взглядов на определенные языковые явления, главных теоретических моделей современной лингвистической мысли; владеют понятийно-терминологическим аппаратом на достаточном уровне с незначительным количеством ошибок; в речи допускают незначительные стилистические ошибки; демонстрируют умение в целом корректно отвечать на вопросы экзаменатора, переспросить в случае непонимания вопроса.

Оценка «удовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе демонстрируют неполное и поверхностное усвоение учебного материала о разнообразии и многоплановости научных школ, течений, направлений, смежных с другими науками областей лингвистики, современных взглядов на определенные языковые явления, главных теоретических моделей современной лингвистической мысли; демонстрируют низкий уровень сформированности общепрофессиональных и профессиональных компетенций; допускают значительные ошибки в использовании понятийно-терминологического аппарата; имеют значительные затруднения в аргументации своей точки зрения, обоснованном изложении своих мыслей, формулировке выводов; демонстрируют низкий уровень сформированности языковых навыков; дают неполные / или неточные ответы на вопросы экзаменатора, испытывают затруднения в понимании вопросов экзаменатора, не могут переспросить экзаменатора в случае непонимания вопроса.

Оценка «неудовлетворительно» ставится студентам, которые при ответе демонстрируют полное незнание теоретического материала о разнообразии и многоплановости научных школ, течений, направлений, смежных с другими науками областей лингвистики, современных взглядов на определенные языковые явления, главных теоретических моделей современной лингвистической мысли; не умеют оперировать основным понятийно-терминологическим аппаратом; не могут продемонстрировать сформированные общепрофессиональные и профессиональные компетенции; не способны дать удовлетворительный ответ на дополнительный / наводящий вопрос экзаменатора и переспросить в случае непонимания вопроса; отвечают сбивчиво и нелогично, используя при этом упрощенные, элементарные по содержанию и некорректные по оформлению высказывания.

3) Ответ на задание по английскому языку (лингвостилистический анализ художественного, публицистического или научного текста и перевод указанного фрагмента) оценивается по следующим критериям:

- оформление речи в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами английского языка;
- логика изложения;
- грамматически правильная речь;
- употребление лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на продвинутом и профессиональном уровне;
- описание текста в соответствии с основными категориями текстлингвистического анализа.

4) Перевод и реферирование русскоязычной газетной статьи с последующим переходом к обсуждению одной из разговорных тем (монологическая и диалогическая речь) оценивается по следующим критериям:

- оформление речи в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами основного изучаемого иностранного языка;
- логика организации высказывания;
- аргументированность выражения собственного суждения по заданной тематике;

- умение отстаивать свою точку зрения, приводить аргументы, отвечать на контраргументы;
- умение отвечать на вопросы слушателей;
- грамматически правильная спонтанная неподготовленная речь.

Оценка за государственный экзамен складывается из следующих элементов:

- 1) оценка за ответ на теоретический вопрос, соответствующий программе подготовки;
- 2) оценка за ответ на теоретический вопрос по дисциплине по выбору;
- 3) оценка за лингвостилистический анализ текста и устный перевод отмеченного отрывка текста;
- 4) оценка за перевод публицистического текста с русского языка на английский, реферирование данной статьи с последующим обсуждением одной из разговорных тем.

Соответствие баллов оценке

Количество баллов из 100	ECTS	Оценка по пятибалльной шкале	
		Экзамен, дифференцированный зачет	Зачет
90-100	A	отлично	зачтено
80-89	B	хорошо	зачтено
75-79	C		зачтено
70-74	D	удовлетворительно	зачтено
60-69	E		зачтено
35-59	FX	неудовлетворительно	не зачтено
0-34	F		не зачтено

9. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ И ИНВАЛИДОВ

В ходе проведения ГИА используются следующие дополнительные методы итоговой аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - задания оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
 - письменные задания оформляются увеличенным шрифтом.
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - задания оформляются в виде электронного документа;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен проводится в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- 3) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - задания оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере;
 - экзамен проводится в устной форме или выполняется в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Аттестация может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- 1) для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
- 2) для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- 3) для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

Государственная итоговая аттестация проводится в Главном корпусе ДонГУ (г. Донецк, пр. Гурова, 6). Для проведения государственной итоговой аттестации требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя, выход в Интернет – проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в Межкафедральной учебной лаборатории «Кабинет иностранных языков» (ауд. 903).

11. РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

11.1. Основная литература

1. Aiming High in English, Part I: учебное пособие для студентов I курса ОП Магистратуры / Составители: Е.С. Сысоева, А. Р. Резникова. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 167 с.
2. Aiming High in English, Part II: учебное пособие / Составители: Е.С. Сысоева, А. Р. Резникова. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 205 с.
3. Сысоева Е.С. Managing challenges in English: учебное пособие по первому иностранному языку: практикум по культуре речевого общения. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 129 с.
4. Reading and analyzing scientific texts: учебное пособие / Составители: Трофимова Е.В., Шершикова А.В. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 114 с.
5. Бессонова, О.Л., Трофимова, Е.В. Language of Media: учебное пособие. – 2-е изд. доп. – Донецк: ДонНУ, 2019. – 112 с.
6. Бессонова О.Л., Сысоева Е.С. Государственная итоговая аттестация: учебно-методическое пособие для студентов ОП Магистратуры направлений подготовки 45.04.01 Филология (магистерская программа Западноевропейская филология (английский язык). Типологическое и сопоставительное языкознание)), 45.04.02 Лингвистика (магистерская

программа Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)). – Донецк: ДонНУ, 2019. – 98 с.

11.2. Дополнительная литература

7. Алефиренко, Н. Ф. Теория языка : вводный курс / Н. Ф. Алефиренко. - 4-е изд. - Москва : Академия, 2010. - 383, [1] с.
8. Белоусов, В.В., Бессонова, О.Л., Курдина, Е.С., Островская, Ю.К., Сарбаш, О.С., Сидоров, О.Н. Images of Today's World: Учебник по английскому языку: в 2 ч. – Донецк: Издательство Донецкого национального университета, 2013. – Ч. I. – 200 с.; Ч II. – 230 с. (на англ. яз.)
9. Богатырева, С.Т., Трофимова, О.В., Островская, Ю.К., Курдина, Е.С. Аналитическое чтение художественного, газетного и научного текстов: Учебник по английскому языку для студентов старших курсов специальности «Английский язык и литература». – Донецк: Издательство Донецкого национального университета, 2012. – 208 с. (на англ. яз.)
10. Ольховиков, Б.А. Общая теория языка ; Античность-XX век : учеб. пособие для студентов и аспирантов, обучающихся по специальностям направлений "Лингвистика и межкультурная коммуникация" и др. / Б. А. Ольховиков. - М. : Академия, 2007. - 304 с.
11. Сидоров, О. Н. Thoughtful speaking [Электронный ресурс] : учебник по практике устной и письменной речи для студентов специальностей 8.02030302 и 7.02030302 "Язык и литература (английский)" / [О. Н. Сидоров, Е. В. Коцаренко] ; Донецкий нац. ун-т. - Донецк : ДонНУ, 2013. - Электронные данные (1 файл).
12. Brumfit, C. J. Communicative Methodology in Language Teaching [Text] : the roles of fluency and accuracy / C. J. Brumfit. - Cambridge : University Press, 1984. - 166 p.
13. Cross, J. A Practical Handbook of Language Teaching [Text] / J. Cross ; ed. by C. Vaughan James. - London : Phoenix ELT, 1995. - 296 p.
14. Коряковцева, Н. Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по специальности "Теория и методика преподавания иностр. яз. и культур" / Н. Ф. Коряковцева. - Москва : Академия, 2010. - 190 с.
15. Вузовская методика преподавания лингвистических дисциплин : учебное пособие / [под ред. Ж. В. Ганиева]. - 4-е изд. - Москва : Флинта, 2018. - 348 с.
16. Ольховиков, Б.А. Общая теория языка ; Античность-XX век : учеб. пособие для студентов и аспирантов, обучающихся по специальностям направлений "Лингвистика и межкультурная коммуникация" и др. / Б. А. Ольховиков. - М. : Академия, 2007. - 304 с.
17. Реформатский, А. А. Введение в языкознание : Учеб. для студентов филол. спец. высш. пед. учеб. заведений. - М. : Аспект, 1997. - 536 с.
18. Бессонова, О.Л. Введение в когнитивную лингвистику: учебное пособие. – Донецк: изд-во ДонНУ, 2019. – 126 с.
19. Ветрова, Э. С. Основы типологической и сопоставительной лингвистики [Электронный ресурс] : учебное пособие / авт.-сост. Э. С. Ветрова. – Донецк : ДонНУ, 2019. – Электронные данные (1 файл).
20. Калиущенко, В. Д. Лингвистическая типология: учебное пособие для магистров специальностей «Язык и литература», «Перевод» факультета иностранных языков / авт.-сост. В. Д. Калиущенко. – Донецк: ДонНУ, 2011. – 141 с.
21. Маслова, В.А. Введение в когнитивную лингвистику. – М.: изд.: Флинта: Наука, 2018. – 256 с.
22. Попова, З. Д., Стернин, И.А. Когнитивная лингвистика. – М.: АСТ: Восток – Запад, 2007. – 314 с.
23. Актуальные проблемы современной лингвистики: учебное пособие / сост. Л.Н. Чурилина. – М.: Флинта, 2006. – 416 с.

24. Ветрова, Э. С. Основы типологической и сопоставительной лингвистики [Электронный ресурс] : учебное пособие / авт.-сост. Э. С. Ветрова. – Донецк : ДонНУ, 2019. – Электронные данные (1 файл).

Список электронных источников

Электронные газеты и журналы:

www.vesti.ru	новостной портал «Вести.ру»
www.izvestia.ru	газета «Известия»
www.aif.ru	газета «Аргументы и факты»
www.russianews.ru	газета «Россия»
www.vokrugsveta.ru/publishing/vs/	журнал «Вокруг света»
www.vedomosti.ru	газета «Ведомости»

Сетевые агентства:

Lenta.Ru	www.lenta.ru
Интерфакс	www.interfax.ru
ТАСС	https://tass.ru/
РБК	www.rbc.ru
РИА - Новости	www.rian.ru
Russia Today	https://russian.rt.com/

12. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. **Национальная электронная библиотека (НЭБ):** федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ; Российская государственная библиотека. – Москва, 2019- . – URL: <https://rusneb.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный, подписка. Необходима установка программного обеспечения. – Текст: электронный.

2. **eLIBRARY.RU:** научная электронная библиотека: сайт. – Москва, 2000- . – URL: <https://elibrary.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

3. Научная электронная библиотека **«КиберЛенинка»:** сайт / Ассоциация «Открытая наука». – Москва, 2014- . – URL: <https://cyberleninka.ru/>. – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

4. Электронно-библиотечная система **«Лань»:** [сайт]. – URL: <https://e.lanbook.com> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

5. **ЭБС Юрайт:** электронная библиотечная система: сайт. – Москва, 2013. – URL: <https://biblio-online.ru> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: для авторизов. пользователей. – Текст: электронный.

6. **Электронно-библиотечная система ДонГУ:** сайт / ФГБОУ ВО «ДонГУ». – Донецк, 2016- . – URL: <http://library.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный. – Текст: электронный.

7. **Электронный каталог** Научной библиотеки ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://library.donnu.ru/catalog/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: поиск свободный, электронные документы – для пользователей ДонГУ.

8. **Электронный архив** ДонГУ: раздел сайта / НБ ДонГУ. – Текст: электронный // ЭБС ДонГУ: сайт. – URL: <http://repo.donnu.ru/> (дата обращения: 01.09.2023). – Режим доступа: свободный.

13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДонГУ № 46484614)
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДонГУ № 46472919)
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы Dream Spark для высших учебных заведений)
4. Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader, xPDF (лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения).